I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 190/2000,

annettu 24 päivänä tammikuuta 2000,

muun muassa lopullisen polkumyyntitullin käyttöönottamisesta tiettyjen Venäjältä peräisin olevien raudasta tai seostamattomasta teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuonnissa annetun asetuksen (EY) N:o 2320/97 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 384/96 ([1]) ja erityisesti sen 8 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen, jonka se on tehnyt neuvoa-antavaa komiteaa kuultuaan,

sekä katsoo seuraavaa:

A **AIEMPI MENETTELY**

1) Neuvosto on asetuksella (EY) N:o 2320/97 ([2]), jäljempänä 'lopullinen asetus', ottanut käyttöön lopulliset polkumyyntitullit tiettyjen Unkarista, Puolasta, Venäjältä, Tšekin tasavallasta, Romaniasta ja Slovakian tasavallasta peräisin olevien raudasta tai seostamattomasta teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuonnissa. Useimmat edellä mainittujen maiden vientiä harjoittavat tuottajat tarjosivat sitoumuksia. Nämä sitoumukset hyväksyttiin komission päätöksellä 97/790/EY ([3]). Näin ollen näiden tuottajien vienti on osittain vapautettu polkumyyntitulleista.

2) Komissio ei kuitenkaan voinut hyväksyä sitoumusta Venäjän osalta, koska sitoumukseen ei sisältynyt tarvittavia Venäjän viranomaisten takeita riittävän seurannan mahdollistamiseksi, minkä vuoksi otettiin käyttöön arvon perusteella kannettava 26,8 prosentin polkumyyntitulli.

3) Lopullisen asetuksen johdanto-osan 87 kappaleessa todetaan kuitenkin, että polkumyyntitoimenpidettä muutetaan Venäjän osalta, jos ja kun olosuhteet muuttuvat siten, että sitoumuksen hyväksymistä koskevat edellytykset täyttyvät.

([1]) EYVL L 56, 6.3.1996, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 905/98 (EYVL L 128, 30.4.1998, s. 18).
([2]) EYVL L 322, 25.11.1997, s. 1.
([3]) EYVL L 322, 25.11.1997, s. 63.

B **VÄLIVAIHEEN TARKASTELU**

4) Koska Venäjän viranomaiset ovat tämän jälkeen ilmoittaneet antavansa uusia takeita, komissio pani asetuksen (EY) N:o 384/96, jäljempänä 'perusasetus', 11 artiklan 3 kohdan nojalla vireille välivaiheen tarkastelun ([4]), joka rajoitettiin koskemaan sitä, voidaanko asianomaisten venäläisten vientiä harjoittavien tuottajien sitoumus hyväksyä.

5) Suoritetussa tutkimuksessa on ilmennyt, että Venäjän viranomaisten ja venäläisten vientiä harjoittavien tuottajien tarjoama yhteinen sitoumus on niiden sitoumusten mukainen, jotka esitettiin alkuperäisen tutkimuksen yhteydessä ja jotka komissio tuolloin hyväksyi. Lisäksi Venäjän kauppaministeriö on antanut takeet sitoumuksen seurannasta ja valvonnasta.

6) Vahinko korjataan kahdella tavalla: ensiksi tiettyyn vuosittaiseen polkumyyntitullista vapautettuun tuotemäärään sovellettavalla hintasitoumuksella ja toiseksi sen ylittävään määrään sovellettavalla arvon perusteella kannettavalla polkumyyntitullilla.

7) Venäjän kauppaministeriö on sitoutunut tarkastamaan ja todistamaan oikeiksi tuotantotodistukset, jotka esitetään kustakin yhteisöön viedystä polkumyyntitullista vapautettuun tuotemäärään kuuluvasta lähetyksestä, josta on esitetty kauppalasku. Sen varmistamiseksi, että arvon perusteella kannettavasta polkumyyntitullista vapautetun tuonnin määrä ei ylitä sitä määrää, jonka osalta sitoumus on esitetty, vapautus on mahdollista saada ainoastaan esittämällä yhteisön tulliviranomaisille voimassaoleva tuotantotodistus, josta käyvät selvästi ilmi tuottaja, asianomainen tuote, asiakas, jolle tuotteet on tarkoitettu sekä tämän asetuksen liitteessä esitetyt yksityiskohtaiset tiedot. Epäselvissä tapauksissa komissio ratkaisee todistuksen pätevyyden, ja toteuttaa aiheelliseksi katsotut toimenpiteet perusasetuksen 8 artiklan 9 ja 10 kohdan mukaisesti.

([4]) EYVL C 77, 20.3.1999, s. 6.

8) Tarkasteltuaan tilannetta huolellisesti komissio on hyväksynyt sitoumuksen komission päätöksellä 2000/70/EY ([1]).

9) Tämän vuoksi lopullista asetusta on muutettava siten, että polkumyyntitullia ei sovelleta tuontiin, joka tapahtuu sitoumuksen ehtojen mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 2320/97 seuraavasti:

a) korvataan 1 artiklan 2 kohdassa oleva taulukko Venäjän osalta seuraavasti:

"Maa	Valmistaja	Tulli	Taric-lisäkoodi
Venäjä	Taganrog Metallurgical Works	26,8 %	A039
	Pervouralsky Novotrubny	26,8 %	A040
	Chelyabinsk Tube-Rolling Plant	26,8 %	A041
	Muut	26,8 %	A999"

b) lisätään 2 artiklan 4 kohdassa olevaan taulukkoon seuraavat tiedot:

"Maa	Valmistaja	Taric-lisäkoodi
Venäjä	Taganrog Metallurgical Works	A042
	Pervouralsky Novotrubny	A043
	Chelyabinsk Tube-Rolling Plant	A044"

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä tammikuuta 2000.

Neuvoston puolesta

J. GAMA

Puheenjohtaja

([1]) Ks. tämän virallisen lehden sivu 78.

LIITE

Tuotantotodistuksen tärkeimmät osat (*)

a) Todistuksen numero.

b) Merkintä siitä, onko todistus alkuperäiskappale vai jäljennös.

c) Todistuksen voimassaolon päättymispäivä.

d) Seuraava teksti:

"Venäjän federaation kauppaministeriön oikeaksi todistama, neuvoston asetuksen (EY) N:o 2320/97 2 artiklan 2 kohdan mukaista valvontaa varten annettu tuotantotodistus Euroopan yhteisöön suuntautuvaa tiettyjen Taric-lisäkoodiin … kuuluvien saumattomien täräsputkien vientiä varten."

e) Asianomaisen vientiä harjoittavan tuottajan nimi ja täydellinen osoite, myös puhelin- ja faksinumero, sekä mahdollinen tunnistenumero, kuten kaupparekisteriin merkittyjen yritysten kansallinen rekisterinumero.

f) Asianomaisen vientiä harjoittavan tuottajan asiakkaan, jolle tämä on myynyt tuotteen ja jolle tämä on lähettänyt kauppalaskun, nimi ja täydellinen osoite, myös puhelin- ja faksinumero.

g) Sen kauppalaskun numero, jota tuotantotodistus koskee.

h) Tavaroiden tarkka kuvaus, mukaan lukien:

— tuotteen tunnistamiseksi tarvittava tuotekuvaus, jonka on oltava sama kuin laskussa olevat eritelmät,

— CN-koodi,

— määrä (tonneina).

i) Seuraava vientiä harjoittavan tuottajan allekirjoitettu vakuutus:

"Minä allekirjoittanut vakuutan, että tämän todistuksen kattamien tuotteiden myynti Euroopan yhteisöön vietäväksi tapahtuu ... (vientiä harjoittavan tuottajan nimi) tarjoaman sitoumuksen rajoissa ja sen ehtojen mukaisesti sekä komission päätöksellä 2000/70/EY hyväksytyssä sitoumuksessa vahvistetun yhteisöön polkumyyntitullitta tuotavaksi sallitun tuotemäärän rajoissa. Vakuutan, että tässä todistuksessa ilmoitetut tiedot ovat täydellisiä ja oikeita."

j) Tila leimaa ja Venäjän kauppaministeriön valtuuttaman henkilön allekirjoitusta varten.

k) Tila yhteisön toimivaltaisen viranomaisen merkintöjä varten.

(*) Todistuksen kaikki kohdat ovat kahdella kielellä: venäjäksi ja englanniksi.